

# COUNTERBALANCE MONITOR ARM

**EN** Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.

**CAUTION:** Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury.

- Please closely follow the assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
- Safety gear and proper tools must be used. This product should only be installed by professionals.
- Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- Use the mounting screws provided and DO NOT OVERTIGHTEN mounting screws.
- This product contains sharp edges and a choking hazard to children. Keep these items away from children.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

**IMPORTANT:** Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, contact your place of purchase for a replacement.

**MAINTENANCE:** Check that the product is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).

**DE** Lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung, bevor Sie mit der Installation und Montage beginnen. Wenn Sie Fragen zur Anleitung oder Warnungen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Händler.

**VORSICHT:** Die Verwendung mit Produkten, die schwerer als die angegebenen Nenngewichte sind, kann zu Instabilität führen und zu möglichen Verletzungen führen.

- Bitte befolgen Sie die Montageanweisungen genau. Eine ungenaue Installation peut entraîner des blessures potentielles.
- Sichern Sie die Montageflächen mit dem richtigen Gewicht des Geräts und aller angeschlossenen Hardware und Komponenten sicher fest.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Befestigungsschrauben und die Befestigungsschrauben NICHT ZU FEST ANZIEHEN.
- Dieses Produkt enthält Kanten, die beim Verschließen eine Erst- oder Sekundärgefahr darstellen können. Halten Sie diese Gegenstände von Kindern fern.
- Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Die Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Produktversagen und Verletzungen führen.

**WICHTIG:** Stellen Sie vor der Installation sicher, dass Sie alle Teile gemäß der Komponenten-Checkliste erhalten haben. Bei beschädigten oder fehlenden Teilen, wenden Sie sich an Ihren Verkaufsstelle, um Ersatz zu erhalten.

**WARTUNG:** Überprüfen Sie das Produkt in regelmäßigen Abständen auf Sicherheit und Stabilität (am besten alle drei Monate).

**FR** Lisez entièrement le guide d'utilisation avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance.

**ATTENTION:** L'utilisation de produits plus lourds que les poids normaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles.

- Les supports doivent être fixés avec précision dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures ou de graves blessures aux personnes.
- Un équipement de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels.
- Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés.
- Utilisez les vis de montage fournies et NE SERREZ PAS TROP les vis de montage.
- Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées. Éloignez ces pièces des enfants.
- Ce produit est prévu uniquement pour une utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une défaillance du produit et des blessures aux personnes.

**IMPORTANT:** Avant l'installation, assurez-vous que vous avez reçu toutes les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, contactez votre distributeur local pour obtenir un remplacement.

**MAINTENANCE:** A intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est d'utilisation sûre et fiable.

**RU** Перед началом установки и сборки прочтите руководство по установке. Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно инструкции или предупреждений, свяжитесь с Вашим местным дистрибутором для получения помощи.

**Внимание:** Использование продукта, вес которого превышает указанный расчетный вес, может привести к неустойчивости и возможным травмам.

- Строго соблюдайте требования к установке. Неточная установка может привести к получению серьезных травм.
- Необходимо использовать предостерегающее устройство и специальные инструменты. Продукт должен устанавливаться только профессионалами.
- Убедитесь, что несущая поверхность выдержит вес всего установленного оборудования и комплектующих.
- Необходимо использовать монтажные винты, указанные в инструкции. НЕ ПЕРЕТЯГИВАЙТЕ монтажные винты.
- Данный продукт содержит мелкие детали, которые представляют опасность удушья при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте.
- Данный продукт предназначен исключительно для использования в помещении. Использование данного продукта на улице может привести к поломке продукта и получению травм.

**ВАЖНО:** Перед установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектации. Если не хватает каких-либо деталей или они поломаны, свяжитесь с Вашим местным дистрибутором для получения замены.

**ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ:** Необходимо регулярно проверять как минимум, раз в три месяца), чтобы убедиться, что фиксированы, и его использование было безопасным.

**ES** Lea todo el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y ensamblaje de la unidad. Si tiene alguna inquietud con respecto a las instrucciones o advertencias, comuníquese con su distribuidor local.

**PRECAUCIÓN:** Utilizar con productos de mayor peso al indicado en los límites de peso podría ocasionar daños e incluso heridas personales.

- Los soportes deben acoplarse tal como se indica en las instrucciones de montaje. Una incorrecta instalación podría ocasionar daños e incluso heridas personales.
- Utilice las herramientas y equipo de seguridad adecuados. Este producto solo debe ser instalado por profesionales.
- Asegúrese de que la superficie de fijación sostenga de manera segura el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware.
- Utilice los tornillos de ensamblaje suministrados y NO apriete demasiado los tornillos a los tornillos.
- Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.
- Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría ocasionar daños e incluso heridas personales.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que haya recibido todas las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación. Si falta alguna de las partes, o está dañada, comuníquese con su distribuidor.

**MANUTENCIÓN:** Compruebe periódicamente que el soporte esté asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).

**PT** Leia todo o manual de instruções antes de iniciar a instalação e montagem. Se você tiver alguma dúvida sobre quaisquer uma das instruções ou avisos, por favor, entre em contato com o seu distribuidor local para assistência.

**ATENÇÃO:** O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos.

- Os suportes devem ser anexados como especificado nas instruções de montagem. A instalação incorreta pode causar danos ou sérias lesões pessoais.
- Equipamentos de segurança e ferramentas adequadas devem ser utilizados. Este produto só deve ser instalado por profissionais.
- Certifique-se de que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todas as ferragens e componentes anexados.
- Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO aperte demais os parafusos.
- Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha essas peças longe do alcance de crianças.
- Este produto destina-se somente para uso interno. Usá-lo em ambiente externo pode causar danos ao produto e lesões pessoais.

**IMPORTANTE:** Assegure-se que você recebeu todas as peças, de acordo com a lista de componentes, antes de instalar. Se alguma peça estiver faltando ou é defeituosa, contate o seu distribuidor local para substituição.

**MANUTENÇÃO:** Confirme que o suporte esteja seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).

**AR** الرجاء قراءة دليل الإرشادات بالكامل قبل البدء في التركيب والتجميع إذا كنت تود تجنب أي أضرار أو إصابات. يرجى الاتصال بالموزع المحلي الذي يملك المنتج إذا كان لديك أي استفسار.

**تنبيه:** قد يؤدي استخدام هذا المنتج مع منتجات أثقل من الأوزان المحددة إلى حدوث أضرار أو إصابات خطيرة.

- يجب اتباع التعليمات الواردة في الإرشادات الخاصة بالتركيب والتجميع بدقة. قد يؤدي التركيب غير السليم إلى حدوث أضرار أو إصابات خطيرة.
- يجب استخدام معدات السلامة والأدوات المناسبة بحذر شديد عند التعامل مع الأجزاء والمنتجات المعلقة بها.
- تأكد من أن السطح الذي سيتم تثبيته على وزن الأجزاء والمنتجات المعلقة بها.
- استخدم مسامير التركيب المرفقة بالمنتج ولا تضغط عليها بشدة.
- يحتوي هذا المنتج على عناصر صغيرة قد تؤدي إلى الإصابة بالاختناق. يجب عدم السماح للأطفال بالوصول إلى هذا المنتج.
- هذا المنتج مصمم للاستخدام الداخلي فقط. قد يؤدي استخدامه خارج المنزل إلى تلف المنتج أو حدوث إصابة شخصية.

**مهم:** تأكد من أنك حصلت على جميع المكونات المطلوبة مع المنتج. إذا كنت بحاجة إلى استبدال أي من الأجزاء، يرجى الاتصال بالموزع المحلي الذي يملك المنتج للحصول على بديل لها.

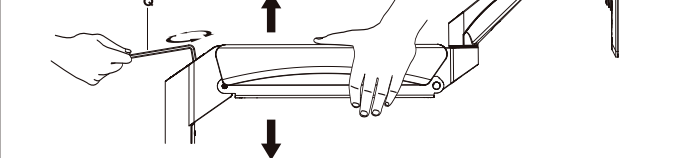
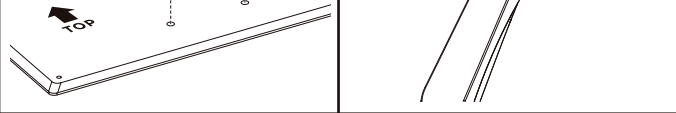
**الصيانة:** تحقق من أن المنتج مثبت بشكل صحيح على السطح بانتظام (على الأقل كل 3 أشهر).

**JA** 設置や組立てを始める前に、すべての取扱説明書をご一読ください。取扱説明書またはに関して不明な点がございましたら、お住まいの地域の代理店までお問い合わせください。

**注意:** 本機より重い製品の使用は、不安定な状態になり傷害を引き起こす恐れがあります。

- マウントは製品の取扱説明書の指示に従って取り付けください。不適切な取り付けにより、損傷や重大な身体傷害を引き起こす恐れがあります。
- 安全確保および適切な設置を自己責任で行ってください。製品の適切な設置を有する資格を持って行ってください。
- 支持面の強度およびすべての付属品のハードウェアの総重量とコンポーネントに変化を要するようにしてください。
- 提供された取り付けネジを使用し、ネジを決して締めすぎないようにしてください。
- 本製品は屋内のみで使用する必要があります。本製品を屋外で使用すると、製品の不具合や身体傷害を招く恐れがあります。
- 重要: 設置に先立ち、構成要素のチェックリストに記載されている部品がすべて手元に揃っていることを確認してください。
- 部品が不足している、損傷や危険品の場合は、交換の必要があり、お住まいの地域の代理店までお電話でご連絡ください。

**保守管理:** ブラケットは安全に使用するため、定期的に(少なくとも3か月毎に)チェックしてください。



To properly balance the arm with monitors mounted, adjust the spring tension using the supplied Allen Key as follows:

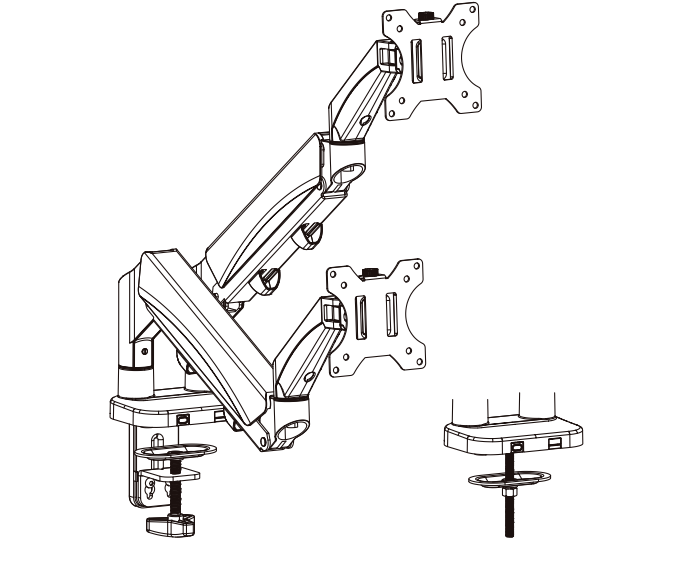
First, position and firmly hold the arm horizontally as shown. Ask for assistance should you require it.

If the arm **drops**, turn the adjustment screw clockwise until it stays in a horizontal position.

If the arm **rises**, turn the adjustment screw counter-clockwise until it stays in a horizontal position.

**CAUTION:** To avoid damage to monitors or mount, always keep the arm in a horizontal position while making adjustments. Again, ask for assistance if required.

**CAUTION:** DO NOT over tighten the screws.



**17.99.1183**

VESA Standard  
75x75 100x100

**32"**  
MAX  
FLAT/CURVED

(1-8kg)x2  
(2-2-18.8kg)x2  
RATED

**22**  
PAP

